



INFORMATOR

DLA RAD OSIEDLI

5 SIERPNIA 2025

Z SINGAPURU Z NAGRODAMI

Dziewczęcy Chór Katedralny Puellae Orantes wywalczył trzy nagrody podczas Singapore International Choral Festival. W trakcie konferencji prasowej w tarnowskim Ratuszu dziewczęta opowiadały o podróży do Azji, podkreślając, że każdy tego typu udział w konkursie jest szansą, by uczyć się jeszcze więcej i szlifować talenty.



Konkurs miał miejsce od 23 do 27 lipca. Wzięły w nim udział 74 zespoły z całego świata. Puellae Orantes wywalczył złoto w trzech kategoriach: Gold Champion w kat. młodzieżowej poniżej 25. roku życia, Gold Champion w kat. muzyka sakralna i gold w kat. folklor. Jako jeden z ośmiu najlepszych zespołów walczył o Grand Prix. – *Dodam, że do Grand Prix jeszcze nigdy w historii nie został zakwalifikowany żaden chór europejski* – mówiła **Aleksandra Topor**, kierowniczka artystyczna chóru. – *Mamy to szczęście i satysfakcję, że zostaliśmy zapamiętani. Otrzymaliśmy wiele propozycji współpracy* – zaznaczała.

– *Sam wyjazd to jest niesamowite doświadczenie. Chóry azjatyckie to jest zupełnie inny wymiar, zupełnie inny poziom. Myślę, że poprzez ich obserwację możemy się bardzo dużo nauczyć* – podkreślała **Karina Kwoka**, jedna z chórzystek.

– *Podnosicie poprzeczkę z roku na rok. Miło nam słyszeć, że ambicje są jeszcze większe. Chciałem wam dziewczęta pogratulować takiego kierownictwa zespołu* – mówił z kolei **Maciej Włodek**, zastępca prezydenta Tarnowa.

Chór Puellae Orantes istnieje od 1985 roku przy Bazylice Katedralnej w Tarnowie. Jego założycielem i dyrygentem jest ks. Władysław Pachota, a kierownikiem artystycznym Aleksandra Topor, sopranistka odpowiadająca również za kształcenie wokalne. Chór obejmuje edukacją młode wokalistki pochodzące z Tarnowa i okolicznych miejscowości. Jest laureatem Fryderyka, Złotych i Platynowych Płyt i kilkadziesiątu konkursów chóralnych.

W tym roku chór świętować będzie jubileusz 40-lecia istnienia. Jesienią planowany jest koncert z tej okazji.

PREZYDENT BLIŻEJ MIESZKAŃCÓW

Wychodząc naprzeciw potrzebom mieszkańców i chcąc ułatwić bezpośredni kontakt z władzami miasta, prezydent Tarnowa Jakub Kwaśny ogłasza start nowego, pilotażowego projektu: „Mobilne Biuro Prezydenta”. To wyjątkowa inicjatywa, która ma na celu przeniesienie urzędu w teren, bliżej codziennych spraw i problemów tarnowian.

MOBILNE BIURO PREZYDENTA JAKUBA KWAŚNEGO

Cykl spotkań rozpocznie się 11 sierpnia i potrwa przez 15 dni sierpnia, a prezydent odwiedzi każde osiedle w Tarnowie. Harmonogram został ułożony tak, by umożliwić udział jak największej liczbie osób. Pierwsze spotkanie odbędzie się 11 sierpnia w godzinach od 14:00 do 17:00 pod Centrum Sztuki Mościce.

Mobilne Biuro Prezydenta to więcej niż tylko okazja do rozmowy. Prezydentowi towarzyszyć będą przedstawiciele miejskich jednostek i wydziałów. Na spotkaniach obecni będą m.in. reprezentanci Zarządu Dróg i Komunikacji, Wydziału Realizacji Inwestycji oraz Biura Miejskiego Rzecznika Praw Konsumenta. Dzięki temu mieszkańcy będą mogli od razu skonsultować swoje sprawy z kompetentnymi osobami, co znacząco przyspieszy rozwiązywanie problemów.

Pomysł narodził się z dostrzeżenia rosnącej potrzeby mieszkańców na bezpośredni kontakt z prezydentem. Prezydent, rozumiejąc, że codzienne obowiązki w magistracie nie zawsze pozwalają na przyjęcie wszystkich zainteresowanych, postanowił zorganizować spotkania w dogodnych, osiedlowych lokalizacjach. Jest to wyjście naprzeciw oczekiwaniom tych, którzy chcą osobiście przedstawić swoje pomysły, wątpliwości lub problemy.

Jeśli pilotażowa edycja spotka się z pozytywnym odbiorem, Mobilne Biuro Prezydenta stanie się cyklicznym wydarzeniem, na stałe wpisując się w kalendarz miejskich inicjatyw. Władze liczą na dużą frekwencję i aktywne uczestnictwo mieszkańców, wierząc, że bezpośredni dialog jest najlepszą drogą do budowania lepszego Tarnowa.

Prezydent zaprasza wszystkich, którzy chcą podzielić się swoimi spostrzeżeniami, zgłosić problem lub po prostu porozmawiać o przyszłości swojego osiedla. Harmonogram spotkań znajduje się poniżej oraz na stronie internetowej tarnow.pl.



MOBILNE BIURO

PREZYDENTA JAKUBA KWAŚNEGO

Termin	Osiedle	Miejsce
poniedziałek, 11 sierpnia 2025	Mościce	Centrum Sztuki Mościce, ul. Traugutta 1
wtorek, 12 sierpnia 2025	Westerplatte	Dom Kultury Westerplatte, ul. Westerplatte 8a
czwartek, 14 sierpnia 2025	Krzyż	Szkoła Podstawowa nr 14, ul. Krzyska 118
sobota, 16 sierpnia 2025	Koszyce	Boisko przy siedzibie Rady Osiedla, ul. Raginisa 2
poniedziałek, 18 sierpnia 2025	Klikowa	Skwer przy ul. Klikowskiej
wtorek, 19 sierpnia 2025	Rzędzin - Zielone	Szkoła Podstawowa Nr 9 ul. Marii Dąbrowskiej 6
środa, 20 sierpnia 2025	Gumniska-Zabłocie	Tarnowskie Centrum Dialogu, ul. Gumniska 30
czwartek, 21 sierpnia 2025	Grabówka	Przy siedzibie Rady Osiedla, ul. Graniczna 8a
piątek, 22 sierpnia 2025	Krakowska	Niepubliczna Szkoła Podstawowa z Oddziałami Mistrzostwa Sportowego, ul. Ks. Skorupki 9
niedziela, 24 sierpnia 2025	Starówka	Rynek
poniedziałek, 25 sierpnia 2025	Piaskówka	Park Strzelecki
wtorek, 26 sierpnia 2025	Legionów Henryka Dąbrowskiego	Szkoła Podstawowa Nr 23, ul. Legionów H. Dąbrowskiego 16
środa, 27 sierpnia 2025	Chyszów	Szkoła Podstawowa Nr 11, ul. Mościckiego 177A
czwartek, 28 sierpnia 2025	Jasna	Deptak Jasna (boiska sportowe)
piątek, 29 sierpnia 2025	Strusina	Szkoła Podstawowa Nr 1, ul. Reymonta 30



OSTATNIE DNI NA ZGŁOSZENIA KANDYDATÓW DO RAD OSIEDLI 2025

We wrześniu mieszkańcy wybiorą nowych przedstawicieli do każdej z szesnastu rad osiedli. Przez najbliższy miesiąc – do 7 sierpnia (czwartek) – można zgłaszać kandydatów na członków rad.

WYBORY DO RAD OSIEDLI 2025

GŁOSOWANIE ODBĘDZIE SIĘ **21 WRZEŚNIA**

Ostateczną listę kandydatów, po uprzedniej weryfikacji w zakresie spełnienia przez nich wymogów, poznamy najpóźniej 12 września. Wybory odbędą się **21 września**.

Kandydata można zgłosić za jego zgodą (może się też zgłosić osobiście) oraz pod warunkiem uzyskania poparcia co najmniej 20 mieszkańców z obszaru danej rady osiedla. Formularze przyjmowane będą w Kancelarii Rady Miejskiej w Urzędzie Miasta Tarnowa przy ul. Legionów 14 w pokoju 210 (II piętro):

- w poniedziałki od 7.30 do 16.30,
- od wtorku do piątku od 7.30 do 15.30.

Dokumenty niezbędne do zgłoszenia kandydatury oraz harmonogram wyborów można pobrać **pod internetowym adresem:** <https://tarnow.pl/Miasto/Samorzad/Rady-osiedli/Wybory-do-rad-osiedli-2025>.

Przypominamy, że Tarnów jest podzielony na 16 osiedli:

nr 1 „Starówka”, nr 2 „Strusina”, nr 3 „Piaskówka”, nr 4 „Grabówka”, nr 5 „Rzędzin”, nr 6 „Gumniska – Zabłocie”, nr 7 „Krakowska”, nr 8 „Mościce”, nr 9 „Chyszów”, nr 10 „Klikowa”, nr 11 „Krzyż”, nr 12 „Jasna”, nr 13 „Westerplatte”, nr 14 „Legionów H. Dąbrowskiego”, nr 15 „Koszyce”, nr 16 „Zielone”.

W razie pytań prosimy o kontakt - **14 6882 841 lub 14 6882 842 lub osobiście w Kancelarii Rady Miejskiej.**

SP9 Z WYREMONTOWANYM ORLIKIEM

Nowa nawierzchnia, oświetlenie i inne udogodnienia – zmodernizowany Orlik na os. Zielonym został dziś (4 sierpnia) oficjalnie oddany do użytku uczniom Szkoły Podstawowej nr 9.



W ramach modernizacji wymieniono nawierzchnię syntetyczną boiska do piłki nożnej oraz boiska wielofunkcyjnego, zamontowano nowe oświetlenie, wyremontowano piłkochwyty i ogrodzenie, wyremontowano kontener zaplecza socjalnego oraz poprawiono odwodnienie.

Prace kosztowały miasto milion złotych, ale połowa tej kwoty pochodziła ze środków Funduszu Rozwoju Kultury Fizycznej w ramach Programu Modernizacji Kompleksów Sportowych „Moje Boisko – Orlik 2012” – edycja 2024.

TAŃSZE WEJŚCIÓWKI NA BASEN

Tradycyjnie w wakacje, w wybrane dni można skorzystać z tańszych wejściówek na basen przy ul. Piłsudskiego oraz do Letniego Parku Wodnego. Promocja przygotowana jest z myślą o uczniach tarnowskich szkół.



W przypadku Parku Wodnego tańsze bilety wstępy można zakupić do 15 sierpnia w poniedziałki, środy i piątki od godz. 8 do 11 (ostatnie wejście o godz. 10). Wejściówka kosztuje tam 4 zł.

Z kolei w Letnim Parku Wodnym obniżone ceny dla dzieci i młodzieży obowiązują w każdy wtorek wakacji, do 26 sierpnia. Koszt biletu wstępu to 5 zł. Tarnowski Ośrodek Sportu i Rekreacji zastrzega, że obiekt jest czynny w przypadku korzystnych warunków pogodowych. Komunikaty w tej sprawie można śledzić na stronie TOSiR-u oraz na ich [facebookowym profilu](#).

Program "Lato w mieście" skierowany jest do uczniów tarnowskich szkół. Przypominamy, że przy zakupie biletu w kasie należy okazać ważną legitymację szkolną.

BYŁ SOBIE BLUES

W HOŁDZIE JANIS JOPLIN

Niepokorny blues, kobieca siła i duch Janis – tak w skrócie zapowiada się piątkowy (8 sierpnia) wieczór w Amfiteatrze Letnim. Rozpocznie się wówczas jubileuszowy festiwal Był Sobie Blues. Kogo zobaczymy na scenie?



Przed tarnowską publicznością wystąpi Natalia Sikora, która zaprezentuje koncert Janis Joplin „Buried Alive in the Blues”. Jak zapowiadają organizatorzy, będzie to nie tylko hołd dla Janis Joplin, ale też intymne spotkanie z muzyką, która wciąż potrafi poruszać, burzyć i oczyszczać.

„Wszystko zaczęło się od jednego występu. W 2013 roku Natalia Sikora zaśpiewała utwór „Cry Baby” w programie The Voice of Poland, wywołując poruszenie i zachwyt zarówno u jurorów, jak i publiczności. Jej interpretacja przywołała na nowo ducha Janis Joplin – intensywnego, niepokornego i bezkompromisowego. To właśnie wtedy narodził się pomysł, by stworzyć cały koncert oparty na twórczości Janis” – można przeczytać na stronie TCK-u.

Pierwsze takty zabrzmią o godz. 20. Bilety można zakupić online oraz w kasie amfiteatru (w dniu koncertu od godz. 19). Dzieci do lat 7 nie płacą za wstęp. Pełen harmonogram tegorocznej edycji festiwalu dostępny [na stronie TCK](#).

ODDAJ KREW – LOSUJ RESTAURACJĘ

W sierpniu w Tarnowie możesz zrobić coś dobrego i... smacznego! Oddaj krew, a w nagrodę odbierz bon zniżkowy na posiłek w jednej z 25 tarnowskich restauracji.

Prezydent Tarnowa Jakub Kwaśny i Jemy w Tarnowie zapraszają do udziału w akcji:

KREW RATUJE ŻYCIE!

ODDAJ KREW I ODBIERZ BON DO RESTAURACJI

Akcja „Obiad za krew” powróciła – to wspólna inicjatywa Urzędu Miasta Tarnowa i stowarzyszenia Jemy w Tarnowie, który zrzesza tarnowskich restauratorów. W ramach tegorocznej edycji przygotowano aż 600 bonów zniżkowych, które możesz otrzymać podczas oddawania krwi we wtorki, środy i piątki w dwóch tarnowskich szpitalach: im. E. Szczeklika i im. św. Łukasza (tzw. „stary” i „nowy”).

Bony mają wartość 20 zł i są przypisane do konkretnej restauracji, wylosowanej przez uczestnika. Będą dostępne do wyczerpania zapasów.

Warto pamiętać, że podczas oddania krwi otrzymuje się dodatkowo posiłek regeneracyjny (np. czekolady), dwa dni wolne od pracy, ulgę podatkową z tytułu darowizn, zwrot kosztu dojazdu i bezpłatne wyniki badań laboratoryjnych.

Prezydent Tarnowa Jakub Kwaśny i Jemy w Tarnowie
zapraszają do udziału w akcji:

KREW RATUJE ŻYCIE!

ODDAJ KREW I ODBIERZ BON DO RESTAURACJI

Udział w akcji biorą restauracje:

- Restauracja Gumniska
- Obsesja Smaku
- Tarnowski Kumpir
- Bujani
- Restauracja u Zbycha
- Frasses Słoneczna
- Fit Restauracja
- Apetyt na Zdrowie
- Sushi World Tarnów
- Yayoi Ramen – Wałowa 30
- Pani Pierożkowa
- Desperado
- Efes Kebab
- Pani Pierożkowa
- Desperado
- Efes Kebab
- Pół na Pół
- Piwarnia Warka
- Śródmieście Pub
- Leprikon – Irish Pub
- Restauracja & Pizzeria Aida
- Pizzeria Maranto
- Bistro MENAŻKA
- Restauracja Soprano
- Browar Tarnowski
- Bistro Przepis
- Bombay Music
- Woda Sodowa
- Prosto z Mostu



DLA PRZYSZŁYCH PRZEDSIĘBIORCÓW

Chcesz założyć własną firmę? Zastanawiasz się, jaką formę opodatkowania wybrać? Weź udział w Ośrodku Doradczym organizowanym przez Powiatowy Urząd Pracy w Tarnowie. Spotkanie zaplanowano 13 sierpnia w Strefie Przedsiębiorcy DESK przy ul. Wałowej 10.



Podczas konsultacji ze specjalistami będzie można poznać zagadnienia związane z zakładaniem działalności gospodarczej (przez osoby fizyczne), przepisy prawa podatkowego, ubezpieczeń społecznych, ubezpieczenia zdrowotnego czy formy opodatkowania. Przedstawiciele różnych instytucji – m.in. tarnowskiego magistratu, urzędu skarbowego, ZUS i urzędu statystycznego – odpowiedzą, jakie są najnowsze zmiany w przepisach, na jakie ulgi i uprawnienia może liczyć przedsiębiorca.

Z kolei przedstawiciele urzędu pracy wyjaśnią, o jakiego rodzaju dotacje mogą starać się osoby, które decydują się na założenie firmy.

Osoby, które chcą wziąć udział w spotkaniu, proszone są o wcześniejszy kontakt i zapisy, tel: 14 688 23 82, 14 688 23 50. Można też zapisywać się osobiście (ul. Bema 3, pok. nr 9).

DOTACJE NA KOTŁY GAZOWE ZNOWU DOSTĘPNE

Właściciele domów, którzy w 2024 roku wymienili stare kopciuchy na kotły gazowe, ponownie mogą ubiegać się o dofinansowanie z programu „Czyste Powietrze”. Nabór ruszył 15 lipca i potrwa trzy miesiące lub do wyczerpania środków. To ostatnia okazja na takie wsparcie, bo od 2025 roku kotły gazowe nie są objęte dotacjami.



Wznowiony nabór na kotły gazowe – dla kogo?

Ponownie uruchomiony nabór dotyczy osób, które między 28 maja a 31 grudnia 2024 roku wymieniły stare źródło ciepła (np. kopciucha) na kocioł gazowy, ale nie zdążyły złożyć wniosku o dofinansowanie z powodu jego zawieszenia pod koniec listopada.

Skorzystać mogą właściciele i współwłaściciele domów jednorodzinnych lub lokali mieszkalnych, którzy spełniają kryteria dochodowe kwalifikujące do jednego z trzech poziomów wsparcia:

- podstawowego – dochód roczny do 135 tys. zł,
- podwyższonego – miesięczny dochód na osobę do 1894 zł (wieloosobowe) lub 2651 zł (jednoosobowe),
- najwyższego – dochód do 1090 zł lub 1526 zł, albo prawo do zasiłków.

Co obejmuje dofinansowanie?

Dofinansowanie dotyczy zakupu i montażu całej instalacji gazowej, w tym:

- kotła lub kotłowni gazowej,
- instalacji centralnego ogrzewania i ciepłej wody użytkowej,
- dokumentacji projektowej.

Warunkiem otrzymania dotacji jest trwałe wyłączenie z użytku starego pieca na paliwo stałe, np. przez jego zezłomowanie.

Jak i kiedy złożyć wniosek?

Wnioski można składać od 15 lipca 2025 roku:

- online lub w wersji papierowej,
- samodzielnie albo przez pełnomocnika,
- do wojewódzkich funduszy ochrony środowiska i gospodarki wodnej (WFOŚiGW).

Nabór potrwa trzy miesiące lub do wyczerpania budżetu, który wynosi 70 mln zł i pochodzi z programu Fundusze Europejskie na Infrastrukturę, Klimat, Środowisko (FEnIKS). Szacuje się, że wsparcie trafi do około 3 tysięcy gospodarstw domowych.

Ostatnia szansa – potem tylko OZE

To ostatnia możliwość uzyskania dofinansowania na kocioł gazowy w programie „Czyste Powietrze”. Od 2025 roku, zgodnie z unijną dyrektywą, finansowanie instalacji na paliwa kopalne zostanie wykluczone.

Nowe zasady programu, obowiązujące od marca 2025 roku, całkowicie skupiają się na technologiach opartych o odnawialne źródła energii – pompy ciepła, fotowoltaikę czy rekuperację.

O czym pamiętać?

Do wniosku należy dołączyć:

- faktury za zakup i montaż kotła lub całej instalacji,
- protokoły odbioru prac,
- dokument potwierdzający trwałe usunięcie starego źródła ciepła (np. zaświadczenie o zezłomowaniu).

Masz pytania lub nie wiesz, czy się kwalifikujesz? Skontaktuj się z najbliższym WFOŚiGW lub skorzystaj z pomocy punktu konsultacyjnego programu „Czyste Powietrze”.

GMINNY PUNKT KONSULTACYJNO – INFORMACYJNY PROGRAMU „CZYSTE POWIETRZE”:

Wsparcie dla mieszkańców Tarnowa w zakresie konsultacji i pomocy przy elektronicznym wypełnianiu wniosków o rozliczenie inwestycji jest udzielane w gminnym punkcie konsultacyjno- informacyjnym w Urzędzie Miasta Tarnowa ul. Nowa 4 pok. 323, 325.

Punkt czynny jest :

- **poniedziałki 10.00 – 13.00 (konsultacje bez zapisu)**
- **wtorek i środa w godzinach 9.00–14.00 (pomoc w wypełnianiu wniosków – po wcześniejszym zapisie na dany termin)**

Zapisy na pomoc w wypełnianiu wniosków o dofinansowanie (w przypadku posiadania audytu energetycznego) i rozliczenie inwestycji odbywają się telefonicznie w poniedziałki w godzinach od 9.00 do 10.00

- Kinga Witek tel. 14 688 28 60, e-mail: k.witek@umt.tarnow.pl

- Ewa Iwaniec tel. 14 688 28 59, e-mail: e.iwaniec@umt.tarnow.pl

PRZERWA TECHNOLOGICZNA W PARKU WODNYM

Od poniedziałku, 18 sierpnia do czwartku 4 września, kryta pływalnia w Parku Wodnym przy ul. Piłsudskiego 30 będzie nieczynna. Spowodowane jest to coroczną, planową przerwą technologiczną.



Jak informuje Tarnowski Ośrodek Sportu i Rekreacji, przegląd jest konieczny, żeby obiekt był w pełni sprawny na zbliżający się nowy rok szkolny. Park Wodny czekają niezbędne, drobne remonty, m.in. uzupełnienie fug czy sprawdzenie urządzeń filtrujących.

W czasie zamknięcia pływalni przy ul. Piłsudskiego, chętni mogą korzystać z krytego basenu w Miejskim Domu Sportu przy ul. Traugutta 5a (od poniedziałku do soboty w godzinach od 8 do 22, a w niedziele od 8 do 16).

Jeśli pogoda dopisze, czynny będzie również Letni Park Wodny w Mościcach (można z niego korzystać codziennie od godziny 9 do 19).

POD KONIEC SIERPANIA „SZANTY NA STARÓWCE”

Podczas czwartego sierpniowego weekendu, Amfiteatr Letni przy ul. Kopernika 2 w Tarnowie po raz kolejny gościć będzie „Szanty na Starówce”. Wydarzenie to rokrocznie przyciąga miłośników żeglarskich opowieści i muzyki spod znaku szant.

 **SZANTY
NA STARÓWCE**
22-23 SIERPANIA 2025 / AMFITEATR LETNI

 TARNÓW

 Starówka
Tarnów

22.08 / GODZ. 18:00
KLIPER MARZENIE
NORTH CAPE

23.08 / GODZ. 18:00
AQUA MARINA
MECHANICY
SHANTY
JUBILEUSZ 40-LECIA

Na scenie Amfiteatru Letniego posłuchać będzie można nie tylko klasycznych pieśni żeglarskich, ale i współczesnych interpretacji inspirowanych życiem na morzu. W pierwszym dniu wydarzenia, czyli w piątek, 22 sierpnia, wystąpią Kliper Marzenie oraz North Cape. Dzień później, w sobotę, 23 sierpnia, tarnowskiej publiczności zaprezentują się Aqua Marina oraz Mechanicy Szanty, którzy wystąpią z jubileuszowym koncertem z okazji 40-lecia istnienia zespołu.

Oba koncerty rozpoczną się o godz. 18. Bilety w cenie 30 złotych na każdy z nich dostępne są online na www.tck.pl. W dniu koncertów, od godz. 17 nabyć będzie je można także w kasie Amfiteatru Letniego.

Wydarzenie nawiązuje do tradycji „Bezanu” – festiwalu pieśni żeglarskich, który odbywał się w Tarnowie przez ponad ćwierć wieku, począwszy od 1986 roku. Jego organizatorem jest Tarnowskie Centrum Kultury na wniosek Rady Osiedla nr 1 „Starówka”. Impreza współfinansowana jest z budżetu miasta Tarnowa.

KINO POD GWIAZDAMI NA KRAKOWSKIEJ

W dwa sierpniowe wieczory boisko Klubu Sportowego Metal przy ul. Warsztatowej zamieni się w plenerową salę kinową. Tarnowskie Centrum Kultury oraz Rada Osiedla Nr 7 „Krakowska” zapraszają tam dzieci wraz z opiekunami na wyjątkowe filmowe spotkania pod gołym niebem – już 9 i 24 sierpnia 2025 r.



KINO PLENEROWE NA KRAKOWSKIEJ 2025

09.08 „Był sobie kot: 10 żyć”

(2024, Wlk. Brytania, Kanada, 88 min.)

24.08 „Cudowny chłopak”

(2017, USA, Hong Kong, 113 min.)

Kino plenerowe to okazja, by wspólnie spędzić czas, rozsiąść się wygodnie na leżaku i poczuć prawdziwą magię kina pod chmurką. Warto zabrać ze sobą koc – dla większego komfortu i odrobiny wakacyjnej atmosfery.

Brama do filmowego wieczoru otworzy się o godz. 19, a gdy tylko zapadnie zmrok – rozpocznie się projekcja (ok. godziny 20).

Na dużym ekranie wyświetlone zostaną dwa pełne ciepła i humoru filmy rodzinne z polskim dubbingiem – "Był sobie kot: 10 żyć" (9 sierpnia) oraz "Cudowny chłopak" (24 września).

Wstęp na wydarzenie jest bezpłatny. Organizacja seansów została sfinansowana z budżetu Miasta Tarnowa.

W razie niepogody przewidziano terminy rezerwowe – wszelkie zmiany będą komunikowane na bieżąco. Warto śledzić aktualności i nie przegapić okazji na filmowy relaks w letnim wydaniu.

X BIEG I MARSZ NORDIC WALKING TRZEŹWOŚCI

W niedzielę 17 sierpnia 2025 r. w Parku Biegowym Marcinka w Tarnowie odbędzie się jubileuszowa edycja Biegu i Marszu Nordic Walking Trzeźwości. Wydarzenie po raz dziesiąty połączy promocję zdrowego stylu życia z profilaktyką uzależnień i wspieraniem postaw abstynenckich.



**X BIEG I MARSZ NORDIC WALKING
TRZEŹWOŚCI - TARNÓW 2025**

17 sierpnia 2025 (niedziela), start: 10.00

Park Biegowy Marcinka w Tarnowie

Zapisy trwają do 11 sierpnia 2025 r.
Więcej informacji i formularz zapisu na www.cus.tarnow.pl

Organizatorzy: Rada Osiedla Nr 6 Gumniska-Zabłocie w Tarnowie
oraz Centrum Usług Społecznych w Tarnowie



Centrum Usług Społecznych w Tarnowie

Celem wydarzenia jest nie tylko poprawa kondycji fizycznej uczestników, ale również budowanie świadomości społecznej w zakresie szkodliwości używek oraz wzmocnienie wspólnoty opartej na pozytywnych wartościach. Bieg i marsz mają charakter otwarty i integracyjny – udział może wziąć każda osoba (nawet z niepełnosprawnością), niezależnie od wieku czy stopnia zaawansowania sportowego. Uczestnictwo jest nieodpłatne.

Rejestracja uczestników odbywa się za pośrednictwem formularza zgłoszeniowego dostępnego online: [formularz zgłoszeniowy](#). Zapisy trwają do 11 sierpnia 2025 r.

Wydarzenie organizowane jest przez Radę Osiedla Nr 6 Gumniska-Zabłocie w Tarnowie oraz Centrum Usług Społecznych w Tarnowie.

DARMOWE E-BOOKI I AUDIOBOOKI ZNOWU DOSTĘPNE

Miejska Biblioteka Publiczna w Tarnowie rozpoczęła kolejną turę przyznawania bezpłatnych kodów dostępu do Legimi oraz Empik Go – popularnych platform z e-bookami i audiobookami. Nowością w ofercie biblioteki jest Audioteka Klub, która oferuje nielimitowany dostęp do audiobooków, audioseriali i podcastów.



Po kody Legimi można się zgłaszać od pierwszego dnia roboczego miesiąca (1.08) do momentu, aż ich pula się skończy, ale im wcześniej, tym większa szansa na ich otrzymanie. Wystarczy wysłać prośbę wraz ze swoim imieniem i nazwiskiem na adres legimi@biblioteka.tarnow.pl z maila przypisanego do bibliotecznego konta. Trzeba jednak spełnić trzy warunki – mieć aktywną kartę biblioteczną, być aktywnym czytelnikiem oraz nie posiadać zaległości na swoim koncie.

Kody do Empik Go i Audioteki wydawane są na analogicznych zasadach jak kody Legimi, przy czym pierwszeństwo w ich otrzymaniu mają osoby, które w danym miesiącu nie otrzymały dostępu do innej platformy. Kody wydawane są jedynie pełnoletnim i czynnym czytelnikom MBP. Podpisany imieniem i nazwiskiem e-mail z prośbą o kod należy wysłać z adresu powiązanego z kontem czytelnika na adres: empikgo@biblioteka.tarnow.pl lub audioteka@biblioteka.tarnow.pl.

Na maile biblioteka odpowiada w ciągu trzech dni roboczych (w razie braku odpowiedzi należy sprawdzić spam).

MIĘDZY PRACĄ A RODZINĄ

Wielozadaniowi, nie wypaleni – o balansie między pracą a rodziną – to tytuł kolejnego spotkania organizowanego przez Miejską Bibliotekę Publiczną jutro, 6 sierpnia. O tym, jak łączyć te dwie strefy życia opowie psycholożka Katarzyna Kopeć.

Wielozadaniowi, nie wypaleni

Spotkanie z psycholożką
KATARZYNA KOPEĆ

WSTĘP
WOLNY



6 sierpnia 2025 r. | godz. 17:00
Czytelnia Czasopism, ul. Krakowska 4

[#b](#) MBP w TARNOWIE

Spotkanie rozpocznie się o godz. 17 w Czytelni Czasopism przy ul. Krakowskiej 4. Jak tłumaczą organizatorzy, będzie to wykład poświęcony trudnemu czasowi w życiu, jakim jest godzenie rodzicielstwa z pracą zawodową. Będzie to też okazja, by poznać = księgozbiór Czytelni Naukowej z zakresu psychologii.

Udział w wydarzeniu jest bezpłatny.

RAPORT KOMUNIKATÓW

WAKACYJNA PRZERWA W TARNOWSKICH ŻŁOBKACH

W związku z wakacyjną przerwą tarnowskie żłobki publiczne będą nieczynne od 4 do 17 sierpnia – informują przedstawiciele Zespołu Żłobków w Tarnowie.

W tym czasie czynny będzie dział administracyjny Zespołu Żłobków. Wszelkie sprawy organizacyjne będzie można załatwić w siedzibie tej jednostki mieszczącej się przy ul. Najświętszej Marii Panny 3. Można również kontaktować się z pracownikami telefonicznie: 146 21 71 72.

Dokumenty dotyczące przyjęcia do żłobka można znaleźć na stronie Zespołu Żłobków [TU](#).

PRZERWY W DOSTAWACH CIEPŁEJ WODY

Miejskie Przedsiębiorstwo Energetyki Ciepłej S.A. w Tarnowie informuje, że w związku z koniecznością modernizacji sieci i węzłów ciepłych nastąpią planowane przerwy w dostawach centralnej ciepłej wody.

Przerwy spowodowane są koniecznością wykonania prac, które zapewnią wysokie standardy bezpieczeństwa dostaw ciepła do mieszkańców w sezonie grzewczym i dotyczyć będą budynków:

- **od 4 sierpnia od godz. 7:00 do 5 sierpnia do godz. 21:00**
ul. Bitwy pod Studziankami 10 (węzeł II i III)
- **od 6 sierpnia od godz. 7:00 do 7 sierpnia do godz. 21:00**
ul. Bitwy pod Monte Cassino 5, 10
ul. Bitwy pod Studziankami 10 (węzeł IV)
ul. Odległa 7
ul. Promienna 18B, 18C, 22, 22A, 24
- **od 11 sierpnia od godz. 7:00 do 14 sierpnia do godz. 21:00**
ul. Bitwy o Wał Pomorski 11
- **od 12 sierpnia od godz. 7:30 do 14 sierpnia do godz. 21:00**
al. Solidarności 5-9A
ul. Batorego 7
ul. Krakowska 3
ul. Legionów 16
ul. Nowy Świat 19, 25
ul. Rogoyskiego 6
ul. Wałowa 8

RAPORT KOMUNIKATÓW

NOWY ROZKŁAD „TRÓJKI” OD 4 SIERPNIA

Jak informuje Zarząd Dróg i Komunikacji w Tarnowie, od najbliższego poniedziałki, 4 sierpnia ulegnie zmianie rozkład jazdy linii nr 3.

Wspomniane polegają na przesunięciu czasu odjazdów autobusów MPK w kilku wybranych kursach oraz modyfikacji układu wjazdów na przystanek Klikowa – Cmentarz w kursach wykonywanych z Pętla Jasna II w godzinach przedpołudniowych.

WIDZISZ PEŁNY KOSZ – WYŚLIJ SMS

Kosz na śmieci przepelniony? Poinformuj o tym – wysyłając sms pod numer 570 700 403 i podając numer kosza. To pomoże pracownikom Miejskiego Przedsiębiorstwa Gospodarki Komunalnej szybciej go opróżnić.

Trwa oznaczanie pojemników na odpady w centrum miasta – na rynku i na ulicy Wałowej. W pierwszym etapie tabliczki z numerami telefonu i kodem QR zostaną zamontowane na stu pojemnikach. Na każdej z nich jest numer kosza, który trzeba podać, wysyłając sms.

PLANOWANE PRZERWY W DOSTAWIE ENERGII ELEKTRYCZNEJ

- **7.08.2025 w godzinach od 8:00 do 11:00 :**
ul. Wyspiańskiego 42A-D
ul. Reymonta od nr 10 do 24
- **8.08.2025 w godzinach od 8:00 do 15:00**
ul. Warzywna 5

WYBORY DO RAD OSIEDLI 2025

GŁOSOWANIE ODBĘDZIE SIĘ **21 WRZEŚNIA**

Zgłoś swoją kandydaturę do 7 sierpnia

ul. Legionów 14, Tarnów

tel. 14 68 82 842 / 841





NIEODPŁATNE USŁUGI
-POMOC PRAWNA
-PORADY OBYWATELSKIE
-MEDIACJA

Ministerstwo
Sprawiedliwości



System Nieodpłatnej Pomocy



Odwiedź
naszą stronę!



Potrzebujesz wsparcia?

Prawnika • Doradcy • Mediatora

Jesteś w trudnej sytuacji życiowej?

Skorzystaj z naszego systemu!



**Nieodpłatna
Pomoc Prawna**



**Nieodpłatne
Poradnictwo
Obywatelskie**



**Nieodpłatna
Mediacja**

 /NieodplatnaPomoc

**Numer telefonu
do zapisów:**

14 68 82 709



X BIEG I MARSZ NORDIC WALKING TRZEŹWOŚCI - TARNÓW 2025

17 sierpnia 2025 (niedziela), start: 10.00

Park Biegowy Marcinka w Tarnowie

Zapisy trwają do 11 sierpnia 2025 r.

Więcej informacji i formularz zapisu na www.cus.tarnow.pl

Organizatorzy: Rada Osiedla Nr 6 Gumniska-Zabłocie w Tarnowie
oraz Centrum Usług Społecznych w Tarnowie



Centrum
Usług
Społecznych
w Tarnowie

FILMOWE LATO

20.07.2025

97'



FOLLEMENTE,
W TYM SZALEŃSTWIE JEST METODA

REŻ. PAOLO GENOVESE

27.07.2025

95'



MAŁE MIŁOŚCI

REŻ. CELIA RICO CLAVELLINO

03.08.2025

96'



WIOSNA JULIETTE

REŻ. BLANDINE LENOIR

10.08.2025

135'



DIAMENTY

PRZEDPREMIERA

REŻ. FERZAN ÖZPETEK

17.08.2025

102'



CUDOWNE ŻYCIE

REŻ. KEN SCOTT

24.08.2025

119'



BIRD

REŻ. ANDREA ARNOLD

31.08.2025

110'



ŻYCIE CHUCKA

REŻ. MIKE FLANAGAN

designed by freepik.com

BILETY

20 zł

GODZINA

18.00

KINO
MARZENIE

33-100 TARNÓW, STASZICA 4, TEL. +48 14 6808 085

Letnia półkolonia 

„POSZUKIWACZE EMOCJI - WAKACYJNA EKSPEDYCJA PO ŚWIECIE UCZUĆ”

dla mieszkańców Tarnowa w wieku szkolnym
(klasy I -VIII Szkoły Podstawowej)

W programie m.in.:
warsztaty: z psychologiem, artystyczne,
teatralne, antystresowe, integracyjne,
zajęcia sportowe.

TERMINY TURNUSÓW:

I - 04.08.2025 - 08.08.2025

II - 18.08.2025 - 22.08.2025

III - 25.08.2025 - 29.08.2025

Poniedziałek - piątek, 8:00-16:00
Hotel TARNOVIA

Zapisy u Koordynatorów Indywidualnych Planów Usług
Społecznych w Centrum Usług Społecznych,
ul. E. Goldhammera 3, pok. 102

Więcej informacji pod nr tel.: 14 688 21 30, 14 688 21 31



MINI kursy

drogowego bezpieczeństwa

lipiec - sierpień 2025

Park Strzelecki

różne ścieżki, jeden cel - poprawa bezpieczeństwa na drodze

- mobilne miasteczko ruchu drogowego
 - gra terenowa
 - magiczne tuby
 - znakowanie rowerów
- harmonogram na stronie:
strazmiejska.tarnow.pl

Projekt realizowany ze środków Fundacji Inter Cars oraz organizatora
Wielkiej Wyprawy Maluchów dla Dzieci w ramach Programu Grantowego Drogowskaz



**PROGRAM GRANTOWY
DROGOWSKAZ**



Ambasador Tarnowa Maestro *Krystian Tkaczewski* i jego goście

IX Międzynarodowy Festiwal i Kurs Mistrzowski
pod Honorowym Patronatem Prezydenta Tarnowa

Tarnów 27 lipca–9 sierpnia 2025 r.

Sala Koncertowa Zespołu Szkół Muzycznych w Tarnowie
ul. Lippóczy'ego 4, wstęp wolny

27 lipca, godz. 18:00

Koncert inauguracyjny Krystian Tkaczewski oraz zaproszeni Goście:
Tian Lian (Chiny), Ayla Moreno (USA/Japonia), Hanwen Shi, Chiny

31 lipca, godz. 18:00

Koncert uczestników festiwalu
z USA, Chin i Japonii

1 sierpnia, godz. 18:00

Koncert uczestników festiwalu z USA, Chin, Ukrainy, Japonii

2 sierpnia, godz. 18:00

Koncert uczestników festiwalu z Japonii, USA, Chin i Ukrainy
z towarzyszeniem **Tarnowskiej Orkiestry Kameralnej, dyr. Masahi Katayama (Japonia)**

3 sierpnia, godz. 18:00

Koncert uczestników festiwalu z Japonii, USA, Chin
z towarzyszeniem **Tarnowskiej Orkiestry Kameralnej, dyr. Masahi Katayama**

9 sierpnia, godz. 18:00

Koncert uczestników festiwalu oraz zaproszonych Gości z Polski, USA i Chin

W festiwalu wezmą udział pianiści:

Wykładowcy:

Krystian Tkaczewski (Polska/USA), Yun Zhao (Chiny), Tanya Schwartzman (USA), Masahi Katayama (Japonia), Maria Murawska (Polska)

Uczetnicy festiwalu:

Tian Lian (Chiny), Ayla Moreno (Japonia/USA), Hanwen Shi (Chiny), Wang JunBo (Chiny), Sophia Popescu (USA), Agnus Cai (USA), Tang Yanni (Chiny) Hou Yue (China), Ihor Petrytsa (Ukraina), Amelia Ożóg (Polska), Zhizhao Zhu (Chiny), Matthew Popescu (USA), Olivia Yu (USA), Brooke Zhang (USA), Noriko Kubo (Japonia), Edward Yang (USA), Yihong Lin (USA), Ian Song (USA), Michelle Gan (USA), Ethelyn Liu (USA), Shangguan Yun (Chiny), Duoduo Nie (Chiny), Antoni Przykłota (Polska), Urszula Świerczyńska (Polska)

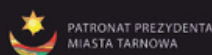
Na wszystkie koncerty wstęp wolny.

www.maestrotarnow.com



PROJEKT WSPÓLFINANSOWANY
Z BUDŻETU MIASTA TARNOWA

Patronat:



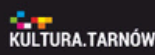
Organizatorzy:



Patronat medialny:



Gazeta Krakowska





Biurow Wystaw Artystycznych w Tarnowie na wniosek
Rady Osiedla nr 3 „Piaskówka” zaprasza na

PIASKÓWKA
RADA OSIEDLA NR 3

Niedziele w Parku Piaskówka!

WSTĘP WOLNY



MORSKIE WYPRAWY
WIOSKA INDIAN
PARK DINOZAUROW

13 lipca 15:00-18:00

3 sierpnia 15:00-18:00

31 sierpnia 15:00-18:00

zabawy dla dzieci • nagrody • konkursy rodzinne

Do zobaczenia przy stawie w Parku Piaskówka.



PROJEKT FINANSOWANY
Z BUDŻETU MIASTA TARNOWA

ZAPRASZAJĄ:

PIASKÓWKA
RADA OSIEDLA NR 3



WSPÓŁPRACA:



LETNIE TANE CZNE WIECZORY NA RYNKU



13 LIPCA

PROWADZENIE ROBERT FRUZIŃSKI

27 LIPCA

PROWADZENIE MARIUSZ NIEDZIAŁKOWSKI

NIEDZIELA

GODZ 19:00

10 SIERPNI

PROWADZENIE ROBERT FRUZIŃSKI

24 SIERPNI

PROWADZENIE ROBERT FRUZIŃSKI

WSTĘP WOLNY



TARŃOWSKIE
CENTRUM
KULTURY
INSTYTUCJA KULTURY MIASTO TARŃÓW

KULTURA.TARŃÓW



PROJEKT WSPÓLFINANSOWANY
Z BUDŻETU MIASTA TARŃÓWA



NFZ



Zapraszamy na cykl edukacyjnych porad zdrowotnych

Z DZIENNIKA PROFILAKTYKA 2025

- ➔ 30.01.2025, godz. 12:30-14:30 - Składniki diety istotne w chorobach kardiologicznych.
- ➔ 13.02.2025, godz. 11:30-12:30 - Żywnienie czy odżywianie?
- ➔ 27.02.2025, godz. 12:00-14:00 - Jak prawidłowo obniżyć masę ciała. Racjonalne metody redukcji.
- ➔ 27.03.2025, godz. 12:00-14:00 - Dieta i suplementacja w okresie wzrostu i rozwoju.
- ➔ 14.04.2025, godz. 11:00-13:00 - Wpływ mediów na kreowanie zwyczajów żywieniowych u dzieci i dorosłych.
- ➔ 29.05.2025, godz. 12:30-14:30 - Edukacja dla kobiet w okresie poprodukcyjnym, żywienie i suplementacja.
- ➔ 09.06.2025, godz. 11:00-13:00 - Dietoterapia w chorobach nowotworowych, podczas trwania terapii oraz po jej zakończeniu i w rekonwalescencji.
- ➔ 31.07.2025, godz. 12:30-14:30 - Podstawy diety przeciwzapalnej. Kiedy warto ją stosować?
- ➔ 28.08.2025, godz. 11:30-13:30 - Zdrowy sen. Odżywianie, aktywność fizyczna.
- ➔ 15.09.2025, godz. 11:00-13:00 - Jak nie dać się zimie. Dietetyczne wskazówki na wzmocnienie odporności zimą.
- ➔ 30.10.2025, godz. 11:30-13:30 - Odżywianie, aktywność fizyczna.
- ➔ 27.11.2025, godz. 11:30-13:30 - Zdrowy sen.
- ➔ 18.12.2025, godz. 12:30-14:30 - Żywnienie i suplementacja w okresie ciąży i laktacji.

WYMAGANA WCZEŚNIEJSZA REJESTRACJA TEL. 14 688 05 50
Mościckie Centrum Medyczne ul. Kwiatkowskiego 15

Zapytaj w rejestracji o miejsce edukacji



PRZYDATNE KONTAKTY

👉 URZĄD MIASTA TARNOWA
14 6882-400, umt@umt.tarnow.pl

👉 WYDZIAŁ PLANOWANIA I REALIZACJI INWESTYCJI
14 6882-869, inwestycje@umt.tarnow.pl

👉 MIEJSKIE PRZEDSIĘBIORSTWO GOSPODARKI KOMUNALNEJ
14 6219-373, mpgk@mpgk.tarnow.pl

👉 ZARZĄD DRÓG I KOMUNIKACJI W TARNOWIE
14 6883-100, zdik@zdik.tarnow.pl

👉 STRAŻ MIEJSKA W TARNOWIE
14 6882-656, alarmowy 986, straz@umt.tarnow.pl